

Etiuda na jedno uderzenie w dzwon / Study for One Bell Stroke

Wyniki konkursu / Results of the competition

Jury w składzie: **Marek Chołoniewski, Dariusz Mazurowski, Edward Sielicki i Lidia Zielińska** podczas obrad w dniu 21.06.2021 wyłoniło 10 finalistów, a spośród nich 6 laureatów konkursu Etiuda na jedno uderzenie w dzwon.

Nagrody

I Nagroda - **Krzysztof Gawlas - Ciprianus Magnus**

II Nagroda - **Michał Janocha - Omaggio a Kotoński**

III Nagroda - **Piotr Madej - Sigi 2021**

3 Wyróżnienia w kolejności

Kamil Kosecki - Etiuda na jedno uderzenie w dzwon

Anna Maria Huszcza - SIG mood

Jan Załęcki - Behemklänge

pozostali Finaliści w kolejności

Marcin Krzyżanowski - LONELY out off sound

Annette Vande Gorne - haikus: jour de l'An: jour de fête

Wilson Sukorski - SiB Sampa Imaginary Bell

Mateusz Węgrzyn - Zygmus

Gratulujemy wszystkim finalistom !!!

Koncert laureatów odbył się na Wzgórzu Wawelskim od strony ul. Podzamcze 13.07.2021 o godz. 21.00, jako część obchodów 500-lecia Dzwonu Zygmunt.

Results of the competition **Study for One Bell Stroke** !!!

The jury composed of **Marek Chołoniewski, Dariusz Mazurowski, Edward Sielicki** and **Lidia Zielińska** during their meeting on June 21, 2021 selected 10 finalists, including 6 laureates of the competition Study for One Bell Stroke.

Prizes

1st Prize - **Krzysztof Gawlas - Ciprianus Magnus**

2nd Prize - **Michał Janocha - Omaggio a Kotonski**

3rd Prize - **Piotr Madej - Sigi 2021**

3 Awards in order

Kamil Kosecki - Study for One Bell Stroke

Anna Maria Huszcza - SIG mood

Jan Zalecki - Behemklänge

other Finalists in order

Marcin Krzyżanowski - LONELY out off sound

Annette Vande Gorne - haikus: jour de l'An: jour de fête

Wilson Sukorski - SiB Sampa Imaginary Bell

Mateusz Węgrzyn - Zygmus

Congratulations to all finalists !!!

The concert of laureats was performed at the foot of the Wawel Castle from Podzamcze Str. on July 13, 2021 at 9.00 P.M. CET, as a part of the celebration of the 500th Anniversary of the Sigismund Bell.

Dom Norymberski w Krakowie
Dom Krakowski w Norymberdze
Akademia Sztuk Pięknych im. Jana Matejki w Krakowie
Wydział Intermediów/Katedra Obszarów Sztuki
Akademie der Bildenden Künste Nürnberg
DAF- Dynamische Akustische Forschung

Nuremberg House in Krakow
Krakow House in Nuremberg
Jan Matejko Fine Arts Academy in Krakow
Intermedia Department / Space Art Faculty
Fine Arts Academy in Nuremberg
DAF- Dynamische Akustische Forschung

500-lecie Dzwonu Zygmunt
500. Jahrestag der Sigismundglocke
500. Anniversary of Sigismund Bell
9 - 13 - 17.07.2021



Polskie Stowarzyszenie Muzyki Elektroakustycznej – PSeME
ogłasza międzynarodowy konkurs muzyki elektroakustycznej

Etiuda na jedno uderzenie w dzwon

w ramach obchodów 500-lecia Dzwonu Zygmunt w Krakowie.

https://pl.wikipedia.org/wiki/Dzwon_Zygmunt

Konkurs dedykowany jest Włodzimierzowi Kotońskiemu, autorowi pierwszej polskiej kompozycji elektroakustycznej „Etiuda na jedno uderzenie w talerz” zrealizowanej w Studio Eksperymentalnym Polskiego Radia SEPR w Warszawie w 1959 roku.

Tematem wiodącym konkursu jest dźwięk Dzwonu Zygmunt zamówionego i ufundowanego przez Króla Zygmunta Starego na początku XVI wieku. Dzwon wykonany przez Hansa Behama, ludwisarza z Norymbergi został zawieszony na Wieży Zygmuntowskiej na Wawelu 9 lipca 1521 roku, a 4 dni później, 14 lipca 1521 roku zabrzmiał po raz pierwszy.

Materiał kompozycji konkursowej ograniczony jest do dźwięku dzwonu w jego historycznym i spektralnym wymiarze (preferowany dźwięk Dzwonu Zygmunt dostępny w Internecie) z jego dowolnymi przetworzeniami, odniesieniami i wielokanałową przestrzenną projekcją dźwięku. Dźwięk Dzwonu Zygmunt, ani żadnego innego, nie jest dołączony aby początkowy etap kompozycji pozostawić bardziej otwartym i zależnym od indywidualnego wyboru.

Czas trwania kompozycji: do 10 minut.

Format audio wave, 48 kHz/24 bit, 2 – 4 kanałów

(dystrybucja liniowa w Krakowie oraz/lub kwadrofoniczna w Norymberdze) – rys. 1 – 2.

Termin zgłoszeń – 15 czerwca 2021 r.

Spośród 10 finałowych utworów zostaną wybrane **3 główne nagrody** oraz **3 równorzędne wyróżnienia**.

Wyboru nagród i wyróżnień dokona jury konkursu w składzie:
Marek Chołoniewski (Kraków), Dariusz Mazurowski (Gdańsk),
Edward Sielicki (Warszawa), Lidia Zielińska (Poznań).

Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi podczas obchodów 500-lecia Dzwonu Zygmunt w lipcu 2021 roku.

Nagrodzone i wyróżnione kompozycje zostaną wykonane podczas obchodów 500-lecia Dzwonu Zygmunt w dniu 13 lipca 2021 roku w otwartej przestrzeni wokół Wawelu, a także podczas koncertu w Norymberdze w dniu 17 lipca 2021.

Nagrodzone i wyróżnione kompozycje zostaną wydane na płycie w wytwórni płytowej Audiomat.

Anonimowe zgłoszenia nie są wymagane.

Konkurs jest otwarty dla wszystkich bez względu na wiek, płeć i narodowość.

Wpisowe zgłoszenia w konkursie nie jest wymagane.

Rozpatrywane będą prace powstałe w ciągu ostatnich 5 lat.

Wnioskodawcy mogą zgłosić maksymalnie dwa utwory (do każdej pracy należy złożyć oddzielny formularz zgłoszeniowy).

Formularz zgłoszeniowy dostępny jest na stronie www.pseme.com.

Autorskie kompozycje należy przestać na adres pseme@pseme.com korzystając z programów transferu plików takich jak Dropbox, Google Drive, WeTransfer, OneDrive itp. Plik .zip z imieniem, nazwiskiem i tytułem utworu (np. imię_nazwisko_tytuł.zip) powinien zawierać oryginalne pliki audio (stereo lub pliki mono), podpisany formularz zgłoszeniowy z autoryzacją kompozycji, krótki opis utworu wraz z techniczną specyfikacją dotyczącą m.in. projekcji przestrzennej. Należy upewnić się, że link nie wygaśnie przed dniem 15 czerwca 2021 roku. Dodatkowych informacji można uzyskać pisząc na adres pseme@pseme.com z nagłówkiem „Dzwon Zygmunt”.

Polish Society of Electroacoustic Music – PSeME

announces an international electroacoustic music competition

Study for One Bell Stroke

as a part of the celebration of the 500th anniversary of the Sigismund Bell in Krakow/Poland.
https://en.wikipedia.org/wiki/The_Sigismund_Bell

The competition is dedicated to **Włodzimierz Kotoński**, the author of the first Polish electroacoustic composition "Study for one cymbal stroke", realized at the Experimental Studio of the Polish Radio in Warsaw in 1959.

The leading subject of the competition is the sound of the Royal Sigismund Bell, commissioned by King Sigismund the Old at the beginning of the 16th century. The bell was made by Hans Beham, a bell-founder from Nuremberg. It was hung on the Sigismund Tower at The Wawel Castle on July 9, 1521, and 4 days later, on July 14, 1521, it sounded for the first time.

The material of the composition should be gained from the sound of a bell with its historical and spectral reference. The sound of Sigismund Bell available on Internet is the preferred one. The bell material should be processed using stereo or multi-channel spatial sound projection system. The sound of Sigismund Bell, or any other, is not attached to make the very initial stage of composition more open and personal.

Composition duration: no longer than 10 minutes.

Wave audio format, 48 kHz / 24 bit, 2 - 4 channels
(please consider linear distribution in Krakow and/or quadrasonic distribution in Nuremberg - see below)

Application deadline - June 15, 2021.

From 10 final works, an independent jury will select **3 main Prizes** and **3 Awards**.

The jury consists from: Lidia Zielińska (Poznań), Marek Chołoniewski (Kraków), Dariusz Mazurowski (Gdańsk) and Edward Sielicki (Warsaw).

The results of the competition will be announced during the celebration of the 500th anniversary of the Sigismund Bell in July 2021.

All awarded compositions will be performed during the celebration of the 500th anniversary of the Sigismund Bell on July 13, 2021 in a open space around Wawel Castel, as well as during the concert in Nuremberg on July 17, 2021.

All awarded compositions will be released on an album by the Audiomat label.

The application form is available below and at www.pseme.com.

Anonymous applications are not required.

The competition is open to everyone regardless of age, gender and nationality.
There is no entry fee.

Works composed within the last 5 years will be considered.

Applicants may submit a maximum of two works (a separate entry form must be submitted for each entry).

Author's compositions must be transferred to pseme@pseme.com using file transfer programs such as Dropbox, Google Drive, WeTransfer, OneDrive, etc. Upload a single .zip file indicated by `firstname_surname_title.zip`, which includes all the uploaded material, such as audio files (stereo or mono files), signed submission form with authorization, tech data with space diffusion, short bio and short description of the piece. Make sure the link does not expire on June 15, 2021.

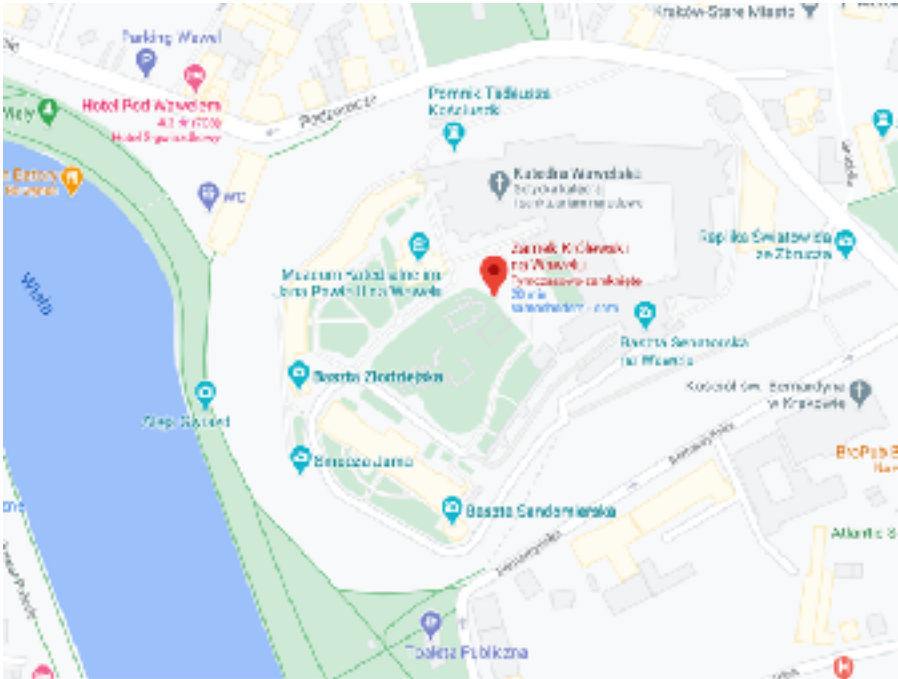
All questions should be send to the address: pseme@pseme.com with the title „Sigismund Bell”.

www.pseme.com

Kraków
linear
sound
diffusion



1. 2. 3. 4.



1. 2.

Nuremberg
quadrophonic
sound diffusion

3. 4.

Zgłoszenie na konkurs / Submission for the competition

Etiuda na jedno uderzenie w dzwon / Study for One Bell Stroke

Imię nazwisko / first name, last name

Tytuł / Title

Czas trwania / Duration

Rok powstania / Year

Format pliku / Audio Format

Ilość kanałów / Number of channel (stereo, 4 channel)

Projekcja dźwięku / Space diffusion (linear, quadrophonic, both)

Autoryzacja / Authorization:

**Niniejszym potwierdzam, że zgłoszony utwór jest mojego autorstwa
Hereby I confirm that I am the author of a submitted piece**

Miejsce i data / Place and date

Podpis / Signature

Krótki życiorys / Short bio

Krótki opis utworu / Short description about the piece